

# Quy tắc ứng xử của chúng ta

Xiaodan Ji,  
Material Product  
Development

Sống theo các giá trị và kỳ vọng của chúng ta

Nội dung	Tổng quan	1. Bệnh nhân, người tiêu dùng, ngành của chúng ta	2. Công ty của chúng ta	3. Đồng nghiệp của chúng ta	4. Thế giới của chúng ta	Thêm thông tin	Bảng chú giải
----------	-----------	---	-------------------------	-----------------------------	--------------------------	----------------	---------------

## Tổng quan

- 3 Quy tắc ứng xử của chúng ta – tổng quan
- 4 Giá trị và kỳ vọng của chúng ta
- 5 Làm cách nào để chúng ta luôn đưa ra quyết định đúng đắn?
- 6 Các luật và quy định trong ngành đóng vai trò vô cùng quan trọng đối với công việc của chúng ta
- 6 Những hệ quả khi không tuân thủ quy tắc ứng xử này
- 7 Sử dụng tiếng nói của bạn: Cách lên tiếng
- 7 Không dung thứ cho hành vi trả đũa

## 1. Bệnh nhân, người tiêu dùng, ngành của chúng ta

- 10 Bảo vệ bệnh nhân và người tiêu dùng của chúng ta
- 11 Tiến hành nghiên cứu một cách an toàn
- 11 Quản lý chất lượng sản phẩm hiệu quả

## 2. Công ty của chúng ta

- 13 Quà tặng hoặc chiêu đãi
- 13 Tuân theo đúng các thủ tục tài chính
- 13 Làm việc với nhà cung cấp
- 14 Quản lý hồ sơ đúng cách
- 14 Xử lý thông tin cá nhân cẩn thận
- 14 Hồ sơ và thông tin cập nhật, có liên quan
- 14 Thu thập thông tin tình báo cạnh tranh một cách có đạo đức
- 14 Tính toàn vẹn của dữ liệu
- 15 Bảo vệ tài sản của GSK
- 15 Sử dụng công nghệ chuyên nghiệp
- 15 Sử dụng thiết bị của GSK cho mục đích cá nhân
- 15 Hoàn trả các thiết bị của GSK
- 15 Tất cả chúng ta đều là người bảo vệ danh tiếng của công ty
- 15 Sử dụng mạng xã hội

## 3. Đồng nghiệp của chúng ta

- 17 Hành động bằng lòng dửng dưng và sự liêm chính của cá nhân
- 18 Một môi trường làm việc an toàn và lành mạnh
- 19 Đồng nghiệp của chúng ta

## 4. Thế giới của chúng ta

- 21 Cam kết của chúng ta đối với nhân quyền
- 21 Đạt các mục tiêu phát triển bền vững đầy thử thách của chúng ta
- 21 Hợp tác với các cộng đồng rộng lớn hơn

## Thêm thông tin

- 22 Nơi để tìm thêm thông tin

## Bảng chú giải

- 23 Bảng chú giải

Nội dung	Tổng quan	1. Bệnh nhân, người tiêu dùng, ngành của chúng ta	2. Công ty của chúng ta	3. Đồng nghiệp của chúng ta	4. Thế giới của chúng ta	Thông tin khác	Bảng chú giải
----------	-----------	---	-------------------------	-----------------------------	--------------------------	----------------	---------------



## Quy tắc ứng xử của chúng ta – tổng quan



Bạn có thể sử dụng từ khóa để giúp tìm thấy các chính sách liên quan trong trung tâm lưu trữ các tiêu chuẩn bằng văn bản của chúng ta trên Connect GSK.

Tìm biểu tượng này để biết thêm thông tin.

Tại GSK, chúng ta tin rằng không chỉ thành quả đạt được là quan trọng, mà cách chúng ta đạt được thành quả cũng quan trọng.

Chúng ta là một công ty dẫn đầu về nghiên cứu khoa học trong lĩnh vực chăm sóc sức khỏe toàn cầu, với mục đích nâng cao chất lượng cuộc sống cho con người bằng cách giúp mọi người làm được nhiều việc hơn, khỏe mạnh hơn và sống thọ hơn. Quy tắc ứng xử này định hướng cho tất cả các hành động và là chìa khóa để thực hiện chiến lược của chúng ta, đó là mang các sản phẩm chăm sóc sức khỏe chất lượng cao đến càng nhiều người càng tốt, ngăn ngừa và điều trị bệnh tật, giữ gìn sức khỏe cho mọi người bằng kiến thức khoa học, kỹ thuật và những con người tài năng của chúng ta.

Chúng ta thực hiện điều này bằng cách đưa ra những lựa chọn đúng đắn, chịu trách nhiệm thực thi và trách nhiệm giải trình cho những lựa chọn đó.

### Sống theo các giá trị và kỳ vọng của chúng ta

Tất cả mọi người làm việc hoặc đại diện cho GSK đều phải tuân thủ luật pháp và ở cấp độ cao hơn nữa là quy tắc ứng xử của chúng ta. Quy tắc này cũng thiết lập các tiêu chuẩn và chính sách giúp chúng ta đáp ứng các cam kết của ngành được quy định chặt chẽ và của công việc với vai trò là một đội ngũ làm việc hiệu quả cao. Các giá trị và kỳ vọng của chúng ta giúp xác định chúng ta, tạo dựng lòng tin với xã hội và là kim chỉ nam để chúng ta làm điều đúng đắn mỗi ngày.



### Quy tắc ứng xử này sẽ giúp bạn:

1. Hiểu rõ các giá trị và kỳ vọng của chúng ta
2. Vận dụng các giá trị và kỳ vọng đó để định hướng hành động và đưa ra quyết định hàng ngày
3. Hiểu rõ các tiêu chuẩn cốt lõi giúp duy trì hành vi có đạo đức

Nội dung	Tổng quan	1. Bệnh nhân, người tiêu dùng, ngành của chúng ta	2. Công ty của chúng ta	3. Đồng nghiệp của chúng ta	4. Thế giới của chúng ta	Thông tin khác	Bảng chú giải
----------	-----------	---	-------------------------	-----------------------------	--------------------------	----------------	---------------



## Giá trị và kỳ vọng của chúng ta

Các giá trị và kỳ vọng của chúng ta có quan hệ chặt chẽ với nhau nhằm hướng dẫn chúng ta hành động và đưa ra quyết định để chúng ta có thể trở thành một trong những công ty cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe đáng tin cậy, hoạt động tốt nhất và cải tiến nhất trên thế giới.



### Giá trị của chúng ta:

**Chúng ta tự hào về các giá trị của công ty. Các giá trị đó không thể thương lượng được và định hướng mọi việc chúng ta làm.**

**Tập trung vào bệnh nhân** có nghĩa là luôn làm điều đúng đắn cho bệnh nhân và người tiêu dùng, đồng thời phấn đấu đạt chất lượng cao nhất.

**Minh bạch** giúp chúng ta tạo dựng lòng tin với nhau và với xã hội, bằng thái độ thành thực và cởi mở về công việc và cách thức làm việc của chúng ta.

**Tôn trọng** có nghĩa là hỗ trợ đồng nghiệp và cộng đồng xung quanh chúng ta, tôn vinh sự đa dạng và tính cá nhân để tất cả chúng ta đều có thể đạt được những thành quả tuyệt vời.

**Tính liêm chính** được thể hiện ở việc chúng ta kỳ vọng những hành vi có đạo đức nhất từ bản thân và người khác.



### Kỳ vọng của chúng ta:

**Để đạt được mục đích và phát triển trong một thế giới không ngừng thay đổi, chúng ta cần có những hành vi giúp duy trì tính cạnh tranh, đồng thời luôn sống theo các giá trị của công ty. Đó là lý do chúng ta có 4 kỳ vọng.**

**Lòng dũng cảm** có nghĩa là đặt ra các hoài bão to lớn, hướng đến tốc độ phát triển nhanh chóng và đưa ra quyết định ngay cả khi khó khăn, đồng thời lên tiếng khi chúng ta nhìn thấy cơ hội cải thiện.

**Trách nhiệm giải trình** có nghĩa là đứng ra chịu trách nhiệm, sắp xếp ưu tiên những công việc hỗ trợ cho chiến lược của công ty và thực hiện những gì chúng ta cam kết.

**Sự phát triển** khuyến khích chúng ta kiếm tìm sự sáng tạo và học hỏi lẫn nhau, yêu cầu và đưa ra phản hồi, để chúng ta có thể liên tục phát triển với tư cách là những cá nhân, đội nhóm và tổ chức.

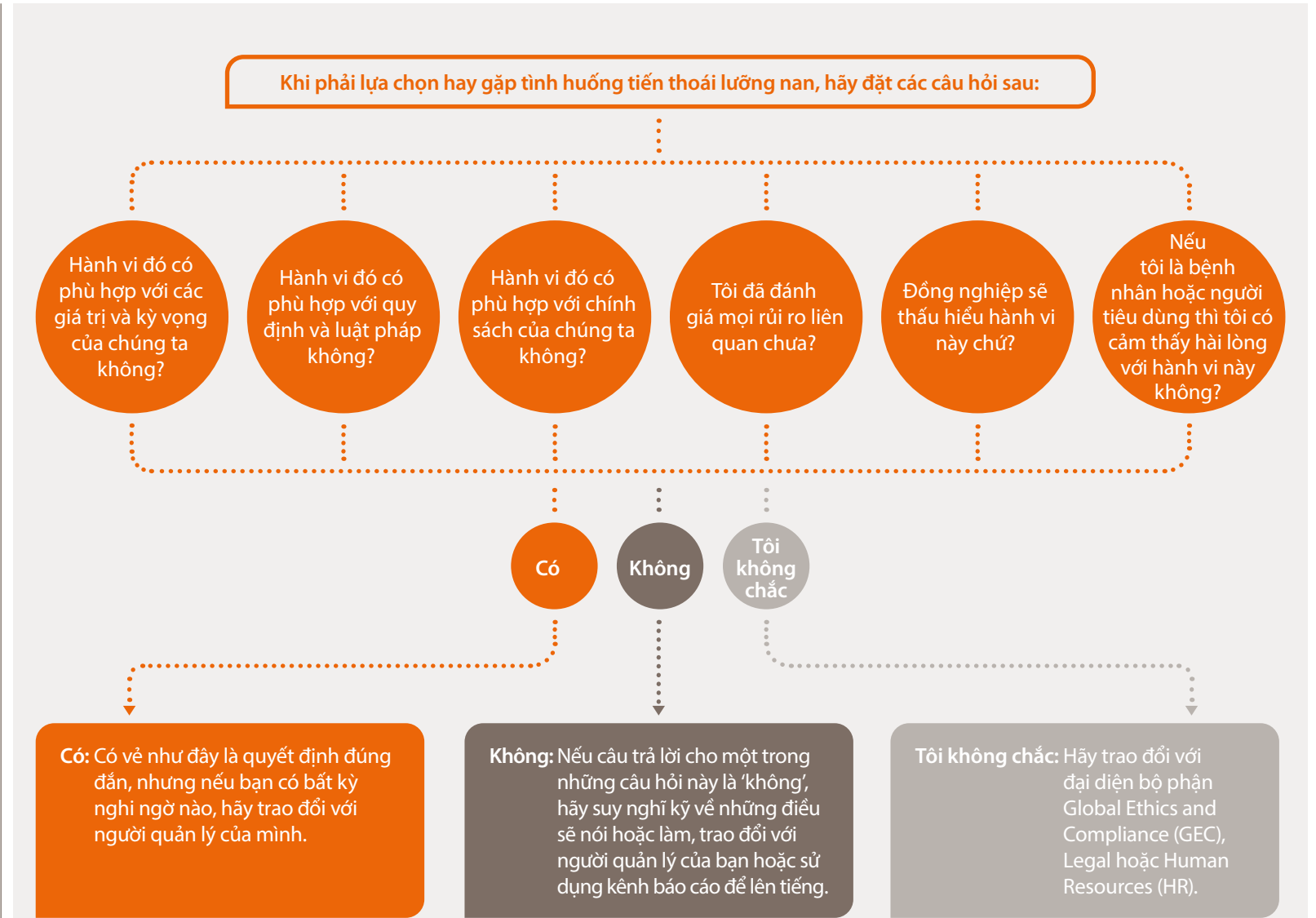
**Làm việc theo nhóm** có nghĩa là tất cả chúng ta cùng phối hợp với nhau hiệu quả hơn để hướng tới những mục tiêu chung thống nhất, hiểu rõ công việc của chúng ta đóng góp như thế nào cho các ưu tiên Đổi mới, Hiệu suất và Lòng tin, khuyến khích tư duy đa dạng, truyền cảm hứng cho nhau và làm mọi thứ có thể để đảm bảo chúng ta hòa nhập với nhau.

## Làm cách nào để chúng ta luôn đưa ra quyết định đúng đắn?

Mặc dù các tiêu chuẩn bằng văn bản của GSK giúp tất cả chúng ta xử lý những rủi ro lớn mà chúng ta gặp phải, nhưng các tiêu chuẩn đó không thể đề cập đến mọi tình huống có thể xảy ra.

### Những điều cần lưu ý khi đưa ra quyết định hoặc thực hiện hành động:

- Giá trị và kỳ vọng của chúng ta
- Các quy định, tiêu chuẩn và luật pháp phù hợp
- Mọi rủi ro có thể phát sinh
- Tác động có thể xảy ra đối với bệnh nhân, người tiêu dùng, công ty và chính bản thân chúng ta



Nội dung	Tổng quan	1. Bệnh nhân, người tiêu dùng, ngành của chúng ta	2. Công ty của chúng ta	3. Đồng nghiệp của chúng ta	4. Thế giới của chúng ta	Thông tin khác	Bảng chú giải	 <b>do more feel better live longer</b>
----------	-----------	---	-------------------------	-----------------------------	--------------------------	----------------	---------------	--

## Các luật và quy định trong ngành đóng vai trò vô cùng quan trọng đối với công việc của chúng ta

## Chúng ta cam kết tuân thủ luật pháp và quy định của quốc gia áp dụng cho công ty của chúng ta trên toàn thế giới.

Khi luật pháp, quy định địa phương, quy tắc hiện hành của ngành hay các tiêu chuẩn cụ thể khác về kinh doanh của GSK nghiêm ngặt hơn các tiêu chuẩn bằng văn bản toàn cầu, bạn nên tuân thủ quy tắc khắt khe nhất. Ví dụ: chúng ta tuân thủ đạo luật UK Bribery Act (2010) và US Foreign Corrupt Practices Act (1977) tại toàn bộ các đơn vị kinh doanh của công ty trên toàn cầu, cũng như tuân thủ các luật chống tham nhũng và luật cạnh tranh của từng quốc gia nơi chúng ta hoạt động. Việc tuân thủ các quy định này đảm bảo giúp chúng ta hoạt động kinh doanh bình đẳng và không có lợi thế không công bằng nào.

Nếu bạn không chắc chắn về tác động của luật ở các quốc gia khác nhau đến hoạt động của bạn tại địa phương, hãy hỏi ý kiến của đại diện bộ phận Legal và/hoặc Global Ethics and Compliance (GEC) phù hợp. Để biết thêm thông tin về các tiêu chuẩn bằng văn bản của chúng ta, hãy truy cập trung tâm tiêu chuẩn bằng văn bản của chúng ta trên Connect GSK.

## Những hệ quả khi không tuân thủ quy tắc ứng xử này

Quy tắc và chính sách của công ty áp dụng cho bất kỳ ai làm việc hoặc đại diện cho GSK. Việc không tuân thủ những quy tắc và chính sách này hoặc bất kỳ yêu cầu pháp lý và quy định hiện hành nào khác có thể dẫn đến bị kỷ luật, với mức tối đa là sa thải hoặc chấm dứt hợp đồng hay công việc được giao. Với quản lý cấp cao, hình thức kỷ luật cũng có thể bao gồm trừ lương nếu có hành vi sai trái đáng kể. Người quản lý cũng có trách nhiệm đảm bảo nhóm của mình hiểu và tuân thủ quy tắc ứng xử này cũng như các tiêu chuẩn bằng văn bản hiện hành.

Tùy theo yêu cầu địa phương, việc người lao động được môi giới vi phạm quy tắc ứng xử này sẽ được báo cáo cho cơ quan môi giới tương ứng của họ. Tất cả người lao động bổ sung khác vi phạm quy tắc ứng xử đều có thể bị chấm dứt hợp đồng (tùy thuộc vào yêu cầu địa phương).

Nội dung	Tổng quan	1. Bệnh nhân, người tiêu dùng, ngành của chúng ta	2. Công ty của chúng ta	3. Đồng nghiệp của chúng ta	4. Thế giới của chúng ta	Thông tin khác	Bảng chú giải	 do more feel better live longer
----------	-----------	---	-------------------------	-----------------------------	--------------------------	----------------	---------------	---

## Sử dụng tiếng nói của bạn: Cách lên tiếng

Khi tất cả chúng ta đều làm điều đúng đắn và sống theo các giá trị và kỳ vọng của công ty, chúng ta sẽ tạo dựng lòng tin về GSK và bảo vệ giấy phép hoạt động của chúng ta.

Mỗi chúng ta đều có trách nhiệm lên tiếng nếu có mối quan ngại hoặc thấy điều gì đó không phù hợp với giá trị và kỳ vọng của công ty. Bước đầu tiên là trao đổi với người quản lý trực tiếp hoặc nếu không thể thực hiện việc đó, hãy liên hệ với đại diện bộ phận Human Resources (HR), Global Ethics and Compliance (GEC) hoặc Legal.

Bạn cũng có thể sử dụng các kênh báo cáo qua điện thoại, internet hoặc bưu điện. Các kênh này do GSK quản lý độc lập và có trên toàn cầu, cho phép báo cáo ẩn danh nếu luật và quy định tại địa phương cho phép.

GSK sẽ xử lý bí mật hết sức có thể tất cả các câu hỏi và vấn đề, đồng thời điều tra một cách công bằng, hợp tác với các chính phủ và tuân thủ các nghĩa vụ pháp lý. Khi ai đó báo cáo mối quan ngại một cách thiện chí, GSK sẽ hỗ trợ người đó.

Người quản lý cũng có bổn phận phải nêu bất kỳ mối quan ngại nào mà họ có. Những người bỏ qua hành vi vi phạm, những người không phát hiện ra hành vi hoặc không thể sửa chữa có thể phải đối mặt với hình thức kỷ luật.

Xin lưu ý rằng, bằng cách lên tiếng và nêu lên mối quan ngại, bạn đang sống theo các giá trị và kỳ vọng của chúng ta cũng như làm điều đúng đắn.

[www.gsk.com/speakup](http://www.gsk.com/speakup)



### Tùy chọn 1

Nói chuyện với người quản lý



### Tùy chọn 2

Nêu lên mối quan ngại với đơn vị quản lý ở địa phương, bộ phận HR, GEC hoặc Legal



### Tùy chọn 3

Báo cáo bí mật trực tuyến, qua điện thoại hoặc qua thư hay gửi báo cáo qua đường bưu điện

### Không dung thứ cho hành vi trả đũa

Tại GSK, bạn có thể báo cáo mối quan ngại mà không sợ bị trả thù. GSK nghiêm cấm thực hiện hành vi trả đũa đối với bất kỳ cá nhân nào nêu lên hoặc báo cáo mối quan ngại, đồng thời sẽ thực hiện biện pháp kỷ luật với mức tối đa là sa thải (phù hợp với luật lao động địa phương) bất cứ nhân viên nào đe dọa hay tham gia vào việc trả thù, quấy rối người đã báo cáo hoặc đang xem xét báo cáo mối quan ngại một cách có thiện chí.

Tương tự, chúng ta sẽ báo cáo về người lao động được môi giới có hành vi trả thù bất cứ ai báo cáo hoặc nêu lên mối quan ngại cho cơ quan môi giới lao động của người đó, đồng thời chấm dứt công việc của họ với GSK.

Nội dung	Tổng quan	1. Bệnh nhân, người tiêu dùng, ngành của chúng ta	2. Công ty của chúng ta	3. Đồng nghiệp của chúng ta	4. Thế giới của chúng ta	Thông tin khác	Bảng chú giải
----------	-----------	---	-------------------------	-----------------------------	--------------------------	----------------	---------------



Trong các phần tiếp theo, bạn sẽ thấy một số nguyên tắc giúp mỗi chúng ta đưa ra lựa chọn phù hợp và làm điều đúng đắn trong các tình huống khác nhau.



### 1. Bệnh nhân, người tiêu dùng, ngành của chúng ta

Cách thức để chúng ta bảo vệ bệnh nhân, người tiêu dùng và dẫn đầu ngành của chúng ta.



### 2. Công ty của chúng ta

Những việc chúng ta làm để bảo vệ công ty và tài sản của công ty.



### 3. Đồng nghiệp của chúng ta

Cách chúng ta duy trì tính liêm chính cá nhân và làm việc với người khác.



### 4. Thế giới của chúng ta

Cách chúng ta hợp tác với chính phủ và các tổ chức, bảo vệ môi trường và tương tác với các cộng đồng nơi chúng ta hoạt động.



Nội dung	Tổng quan	1. Bệnh nhân, người tiêu dùng, ngành của chúng ta	2. Công ty của chúng ta	3. Đồng nghiệp của chúng ta	4. Thế giới của chúng ta	Thêm thông tin	Bảng chú giải
----------	-----------	---	-------------------------	-----------------------------	--------------------------	----------------	---------------




Bảo vệ bệnh nhân và người tiêu dùng của chúng ta	10
Tiến hành nghiên cứu một cách có đạo đức	11
Quản lý chất lượng sản phẩm hiệu quả	11

Kimberly, Bệnh nhân ung thư buồng trứng

# 1. Bệnh nhân, người tiêu dùng, ngành của chúng ta



Nội dung	Tổng quan	1. Bệnh nhân, người tiêu dùng, ngành của chúng ta	2. Công ty của chúng ta	3. Đồng nghiệp của chúng ta	4. Thế giới của chúng ta	Thêm thông tin	Bảng chú giải	 <b>do more feel better live longer</b>
----------	-----------	---	-------------------------	-----------------------------	--------------------------	----------------	---------------	--

## Bệnh nhân, người tiêu dùng, ngành của chúng ta

Chúng ta làm điều đúng đắn cho bệnh nhân và người tiêu dùng cũng như phấn đấu đạt chất lượng cao nhất. Chúng ta cộng tác với các đối tác để cải thiện hoạt động chăm sóc sức khỏe, tìm kiếm loại thuốc và vắc-xin mới. Cho dù vai trò của chúng ta là gì, chúng ta cũng phải cố gắng hiểu được công việc của chúng ta tác động đến bệnh nhân và người tiêu dùng như thế nào.

### Từ khóa để tìm kiếm trên Connect GSK

- Giám sát y tế
- Báo cáo tác dụng phụ
- Thông tin an toàn con người (HSI)
- Quy tắc thực hiện
- Báo cáo hàng giả



### Tài liệu quy tắc Thực hiện

Chúng ta có hai tài liệu quy tắc thực hiện – chúng ta cần phải sử dụng tài liệu phù hợp:

- Quy tắc thực hiện đối với các tương tác bên ngoài mang tính quảng bá và không mang tính quảng bá
- Quy tắc Chăm sóc sức khỏe Người tiêu dùng trong việc quảng bá và cam kết khoa học

### Bảo vệ bệnh nhân và người tiêu dùng của chúng ta

Chúng ta chỉ có thể giành được sự tôn trọng và lòng tin của người tiêu dùng cũng như bệnh nhân bằng cách tập trung vào nhu cầu của họ. Điều đó có nghĩa là luôn nghĩ trên quan điểm của họ. Chúng ta phải đặt sự an toàn của họ lên trên hết, và cung cấp cho họ thông tin cập nhật, rõ ràng. Chúng ta quảng bá sản phẩm của mình một cách có đạo đức và chỉ cho những khách hàng được phép.

### Các hoạt động quảng bá phải phù hợp với tiêu chuẩn của GSK và ngành

Tất cả các hoạt động và tài liệu quảng bá của chúng ta phải phù hợp với các tiêu chuẩn cao về đạo đức, y tế và khoa học. Các hoạt động và tài liệu đó phải hợp pháp, phù hợp với ngành và dựa trên bằng chứng.

Nếu luật pháp địa phương, quy tắc ngành hay chính sách của GSK đặt ra các tiêu chuẩn cao hơn, chúng ta sẽ tuân thủ các yêu cầu khắt khe nhất.

### Tuân theo các nguyên tắc đối với các tương tác bên ngoài không mang tính quảng bá

Chúng ta phải chắc chắn rằng các hoạt động phi quảng bá tách biệt rõ ràng với quảng bá sản phẩm, không bao giờ che giấu hay lạm dụng các hoạt động của chúng ta để gây ảnh hưởng không thích hợp đến các chuyên gia y tế hoặc người khác.

### Đảm bảo thông tin sản phẩm là chính xác

Chúng ta cung cấp thông tin sản phẩm đầy đủ, cập nhật và dựa trên bằng chứng cho các

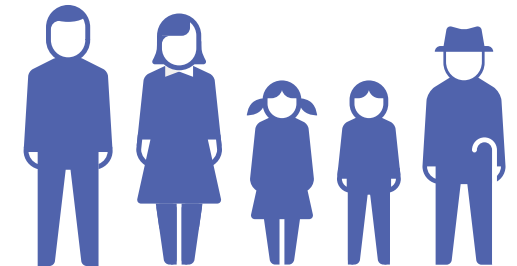
chuyên gia y tế cũng như người tiêu dùng, cho dù họ ở đâu trên thế giới.


### Báo cáo mối quan ngại về một sản phẩm của GSK

Bất kỳ ai biết thông tin về tác dụng phụ, phản ứng phụ hay bất kỳ mối quan ngại nào khác về sự an toàn của con người liên quan đến sản phẩm của GSK, bao gồm cả khả năng điều trị không hiệu quả, đều phải báo cáo cho Bộ phận phụ trách An toàn Trung tâm hoặc bộ phận y tế của công ty hoạt động tại địa phương trong vòng 24 giờ. Thông tin an toàn con người từ các thử nghiệm lâm sàng được báo cáo như miêu tả trong đề cương nghiên cứu.

### Ngăn chặn hàng giả

Sản phẩm chăm sóc sức khỏe và thuốc giả mạo gây đe dọa nghiêm trọng đến sức khỏe và sự an toàn của bệnh nhân cũng như người tiêu dùng. Sản phẩm giả mạo thường không có các hoạt chất giúp chữa bệnh giống như trên bao bì và bao gồm các tạp chất có thể gây hại đáng kể. Chúng ta cam kết bảo vệ bệnh nhân và người tiêu dùng khỏi sản phẩm giả mạo. Tất cả chúng ta đều có trách nhiệm báo cáo khi nghi ngờ có bất kỳ sản phẩm nào giả mạo sản phẩm của GSK.



Nội dung	Tổng quan	1. Bệnh nhân, người tiêu dùng, ngành của chúng ta	2. Công ty của chúng ta	3. Đồng nghiệp của chúng ta	4. Thế giới của chúng ta	Thêm thông tin	Bảng chú giải	 <b>do more feel better live longer</b>
----------	-----------	---	-------------------------	-----------------------------	--------------------------	----------------	---------------	--

## Tiến hành nghiên cứu an toàn

Từ chất lượng sản phẩm cho đến chia sẻ dữ liệu nghiên cứu, chúng ta nỗ lực bảo vệ bệnh nhân và người tiêu dùng, chăm sóc sức khỏe của họ đồng thời phát triển khoa học.

### Từ khóa để tìm kiếm trên Connect GSK



- Nghiên cứu một cách có đạo đức
- Những mẫu thử trên người
- Bảo vệ động vật
- Báo cáo hàng giả
- Tiết lộ thử nghiệm lâm sàng

## Tuân thủ tất cả tiêu chuẩn và đề cương nghiên cứu

Sự an toàn và sức khỏe của bệnh nhân tình nguyện tham gia vào thử nghiệm lâm sàng là điều thiết yếu. Chúng ta tuân theo các tiêu chuẩn nội bộ và bên ngoài về chất lượng và tính liêm chính cho tất cả các chương trình nghiên cứu.

### Hiểu rõ tính minh bạch trong dữ liệu nghiên cứu con người của chúng ta

Trong phạm vi của hoạt động hợp tác nghiên cứu chính thức, chúng ta có thể chia sẻ chuyên môn, nguồn lực, tài sản trí tuệ và bí quyết với các nhà nghiên cứu bên ngoài và cộng đồng khoa học để giúp phát triển khoa học. Chúng ta cũng công bố nhiều thông tin về các nghiên cứu trên người và có thể chia sẻ dữ liệu với các nhà nghiên cứu đủ điều kiện không thuộc phạm vi của một mối quan hệ hợp tác khi chúng ta có thể bảo vệ tính bí mật của bệnh nhân và đảm bảo thông tin chỉ được sử dụng cho các yêu cầu khoa học hợp lệ.

## Quản lý chất lượng sản phẩm hiệu quả

Chúng ta nỗ lực đảm bảo an toàn, chất lượng và tính hiệu lực của sản phẩm cho bệnh nhân và người tiêu dùng bằng cách đảm bảo các quy trình của chúng ta tuân thủ quy định Thực hành Tốt. Các Quy trình Thực hành Tốt cho Chất lượng Sản phẩm được nêu trong Hệ thống Quản lý Chất lượng và áp dụng ở mọi nơi chúng ta sản xuất, đóng gói và phân phối sản phẩm.

## Tuân theo quy trình Thực hành Tốt

Bảo vệ bệnh nhân có nghĩa là áp dụng nhiều tiêu chuẩn và hướng dẫn chất lượng Thực hành Tốt trong việc kinh doanh, tại cơ sở, trong phòng thí nghiệm, trong phòng khám hay trong văn phòng. Chúng ta giám sát và ghi lại công việc một cách kỹ lưỡng để đảm bảo hồ sơ của chúng ta hoàn chỉnh và chính xác. Chúng ta cũng giám sát hệ thống máy tính hỗ trợ các quy trình được quy định này.


Tuân thủ chính xác các bước này để đảm bảo rằng mỗi yếu tố của quy trình có thể theo dõi, có thể giải thích và sẵn sàng cho hoạt động kiểm tra. Việc tuân thủ những hướng dẫn này sẽ giúp chúng ta đáp ứng các yêu cầu theo quy định. Quan trọng hơn, những hướng dẫn này đảm bảo các sản phẩm của chúng ta có chất lượng phù hợp và giảm thiểu bất kỳ rủi ro tiềm ẩn nào đến bệnh nhân và người tiêu dùng.



Darren Whitworth, Principal Development Scientist cùng Shaila Ali, Senior Development Scientist

Quà tặng hoặc chiêu đãi	13
Tuân theo đúng các thủ tục tài chính	13
Làm việc với nhà cung cấp	13
Quản lý hồ sơ đúng cách	14
Xử lý thông tin cá nhân cẩn thận	14
Hồ sơ và thông tin cập nhật, có liên quan	14
Thu thập thông tin tình báo cạnh tranh một cách có đạo đức	14
Tính toán vẹn của dữ liệu	14
Bảo vệ tài sản của GSK	15
Sử dụng công nghệ chuyên nghiệp	15
Sử dụng thiết bị của GSK cho mục đích cá nhân	15
Hoàn trả các thiết bị của GSK	15
Tất cả chúng ta là người bảo vệ danh tiếng của công ty	15
Sử dụng mạng xã hội	15

# 2. Công ty của chúng ta

Nội dung	Tổng quan	1. Bệnh nhân, người tiêu dùng, ngành của chúng ta	2. Công ty của chúng ta	3. Đồng nghiệp của chúng ta	4. Thế giới của chúng ta	Thêm thông tin	Bảng chú giải	 <b>do more feel better live longer</b>
----------	-----------	---	-------------------------	-----------------------------	--------------------------	----------------	---------------	--

## Công ty của chúng ta

Trong phần này, chúng ta sẽ xem xét cách bảo vệ công ty, tài sản và dữ liệu khi chúng ta giao tiếp với các đối tác và nhà cung cấp.

### Từ khóa để tìm kiếm trên Connect GSK



- Xung đột lợi ích
- Cuộc họp và phục vụ ẩm thực
- Đa dạng nhà cung cấp
- Cấp quyền
- Quà tặng, chiêu đãi và giải trí

### Quà tặng hoặc chiêu đãi

Cũng như bất kỳ doanh nghiệp nào khác, chúng ta đôi khi cũng phải tặng và nhận quà tặng, chiêu đãi hoặc giải trí. Trong mọi trường hợp, chúng ta phải cân nhắc xem hành vi đó có phù hợp hay không.

Trong một số tình huống, quà tặng hoặc chiêu đãi có thể bị hiểu nhầm hoặc bị coi là hối lộ. Trước khi trao hoặc nhận bất kỳ điều gì, chúng ta cần đảm bảo rằng điều đó phù hợp với chính sách của công ty và các yêu cầu của địa phương, rằng đó là điều bình thường trong các mối quan hệ kinh doanh và không ảnh hưởng đến việc ra quyết định của cả hai bên.

Chúng ta không được trao hoặc nhận món quà hoặc hình thức chiêu đãi nếu có liên quan đến việc mua bán hoặc có thể bị coi là quá mức hoặc hối lộ.

### Tuân theo đúng các thủ tục tài chính


Các biện pháp kiểm soát tài chính, kế toán và thu mua của GSK được xây dựng nhằm đảm bảo không gây hiểu lầm cho các nhà đầu tư, nhà lập pháp, cơ quan quản lý và công chúng về các khía cạnh tài chính của công ty chúng ta.

Khi mua hàng hóa và dịch vụ, chúng ta tuân thủ đúng các quy trình thu mua và có được sự chấp thuận phù hợp theo chính sách Cấp Quyền trước khi cam kết mua.

### Làm việc với nhà cung cấp

Chúng ta dựa vào các nhà cung cấp để hoạt động kinh doanh. Làm việc với bộ phận Mua hàng, tuân theo các quy trình đã đặt ra và sử dụng các kênh mua hàng đã được phê duyệt sẽ giúp đảm bảo rằng chúng ta làm việc với các nhà cung cấp mang lại giá trị cao nhất cho tổ chức và phù hợp với các tiêu chuẩn của chúng ta.

Chúng ta cam kết thể hiện sự hòa nhập và đa dạng trong cơ sở cung ứng bằng cách đảm bảo tuân thủ nguyên tắc mua sắm công bằng và không phân biệt đối xử, ví dụ: xem xét và cung cấp cơ hội cho các doanh nghiệp nhỏ và/hoặc các doanh nghiệp thuộc sở hữu đa dạng nếu có thể.

Nội dung	Tổng quan	1. Bệnh nhân, người tiêu dùng, ngành của chúng ta	2. Công ty của chúng ta	3. Đồng nghiệp của chúng ta	4. Thế giới của chúng ta	Thêm thông tin	Bảng chú giải	 <b>do more feel better live longer</b>
----------	-----------	---	-------------------------	-----------------------------	--------------------------	----------------	---------------	--

### Quản lý hồ sơ đúng cách

Cách thức chúng ta quản lý dữ liệu có thể ảnh hưởng đến doanh nghiệp, bệnh nhân, người tiêu dùng và danh tiếng của chúng ta. Điều đó có nghĩa là chúng ta phải bảo vệ thông tin cá nhân, luôn cập nhật hồ sơ cũng như thu thập thông tin về thị trường và đối thủ cạnh tranh đúng cách.

### Xử lý thông tin cá nhân cẩn thận

Tất cả chúng ta đều có trách nhiệm xử lý thông tin cá nhân (PI) một cách đặc biệt cẩn trọng. GSK đã xây dựng nền tảng quyền riêng tư dựa trên chín Nguyên tắc áp dụng trên toàn cầu: chúng ta chỉ thu thập thông tin tối thiểu cần thiết cho các mục tiêu kinh doanh; chúng ta cho người đó biết chính xác những gì chúng ta đang làm với thông tin của họ, chúng ta sẽ lưu giữ thông tin đó trong bao lâu và tại sao chúng ta thu thập thông tin đó; chúng ta tiêu hủy PI khi không còn cần thiết cho các mục tiêu kinh doanh, v.v. Chúng ta cũng có bốn phạm vi bảo vệ thông tin cá nhân (PI) mà chúng ta thu thập và lưu giữ để đảm bảo thông tin đó không bị lạm dụng, từ dữ liệu bệnh nhân tham gia nghiên cứu cho đến thông tin tiền lương của nhân viên.

Nếu bạn thấy hoặc nghi ngờ việc tiết lộ trái phép hoặc lạm dụng PI, vô tình hoặc cố ý, bạn phải báo cáo ngay lập tức qua biểu mẫu web Báo cáo sự cố dữ liệu.

Tất cả nhân viên, người lao động bổ sung và nhà cung cấp bên thứ ba làm việc với PI đều phải hoàn thành khóa đào tạo liên quan.

### Hồ sơ và thông tin cập nhật, có liên quan

Việc lưu giữ hồ sơ tốt giúp chúng ta bảo vệ PI và tài sản trí tuệ, tuân thủ các yêu cầu pháp lý, tài chính và theo quy định, đồng thời tránh được những chi phí không cần thiết. Tuy nhiên, chúng ta không nên lưu giữ hồ sơ và thông tin lâu hơn khoảng thời gian cần thiết nhằm tuân thủ các yêu cầu theo quy định và của doanh nghiệp.

### Thu thập thông tin tình báo cạnh tranh một cách có đạo đức

Là một công ty, chúng ta thu thập thông tin tình báo cạnh tranh một cách có đạo đức và theo cách tuân thủ tất cả luật pháp cũng như quy định. Chúng ta thường sử dụng các nhà cung cấp của bên thứ ba chuyên về pháp lý để thực hiện hoạt động này thay cho chúng ta. Tuy nhiên, chúng ta không nên tìm cách có được hoặc sử dụng thông tin về các công thức, quy trình, bằng sáng chế, giao dịch đang chờ xử lý hay bất kỳ thông tin cạnh tranh nhạy cảm nào khác.

### Tính toàn vẹn của dữ liệu


Chúng ta duy trì tính toàn vẹn của dữ liệu bằng cách đảm bảo rằng thông tin là chính xác và được lưu trữ đúng cách. Điều này là thiết yếu vì phần lớn công việc của chúng ta phụ thuộc vào việc có dữ liệu và thông tin vững chắc. Ngoài việc đáp ứng các yêu cầu pháp lý và theo quy định, điều này còn giúp chúng ta có thông tin chính xác khi đưa ra quyết định về sản phẩm, bệnh nhân và nhân viên.



### Từ khóa để tìm kiếm trên Connect GSK



- Bảo mật
- Sự cố hoặc vi phạm dữ liệu
- Luật cạnh tranh
- Tính toàn vẹn của dữ liệu

Nội dung	Tổng quan	1. Bệnh nhân, người tiêu dùng, ngành của chúng ta	2. Công ty của chúng ta	3. Đồng nghiệp của chúng ta	4. Thế giới của chúng ta	Thêm thông tin	Bảng chú giải	 do more feel better live longer
----------	-----------	---	-------------------------	-----------------------------	--------------------------	----------------	---------------	---



### Từ khóa để tìm kiếm trên Connect GSK



- Hình thức sử dụng CNTT được cho phép
- Bảo vệ thông tin của GSK
- Luật cạnh tranh
- Bảo mật thông tin
- Hướng dẫn về mạng xã hội
- Chương trình Write Right (Viết đúng)

### Bảo vệ tài sản của GSK

Cách chúng ta quản lý tài sản công ty, cả tài sản hữu hình và vô hình, đều đóng vai trò quan trọng. Hoạt động này bao gồm việc chúng ta sử dụng hệ thống công nghệ hàng ngày và cách chúng ta bảo vệ thông tin cũng như quyền sở hữu trí tuệ.

### Sử dụng công nghệ chuyên nghiệp

Tất cả chúng ta luôn phải có trách nhiệm sử dụng tài nguyên công nghệ một cách thích hợp và chuyên nghiệp. Chúng ta cần bảo mật thông tin và dữ liệu của GSK trước hoạt động lạm dụng công nghệ và các cuộc tấn công mạng ngày càng tinh vi. Do đó, chúng ta cần phải luôn cảnh giác và chỉ sử dụng các công

cụ được công ty phê duyệt để tạo và lưu trữ dữ liệu của GSK. Các công cụ không được phê duyệt sẽ bị giảm quyền truy cập hoặc thậm chí có thể bị chặn sử dụng mà không cần thông báo cho nhân viên. Hành vi bất hợp pháp hoặc không phù hợp luôn khiến GSK và thông tin cá nhân gặp rủi ro và sẽ dẫn đến hậu quả kỷ luật thích đáng.

### Sử dụng thiết bị của GSK cho mục đích cá nhân

Các thiết bị GSK Tech có thể được phép sử dụng cho mục đích cá nhân, nhưng điều này phải được giữ ở mức tối thiểu, chỉ để quản lý các nhu cầu cấp thiết, không được ảnh hưởng đến hiệu suất tại nơi làm việc hoặc tạo ra chi phí không được phê duyệt hoặc không phù hợp cho công ty. Việc sử dụng các nguồn lực của GSK cho mục đích cá nhân phải tuân theo quy định bổ sung của địa phương và phải luôn được thực hiện dưới sự giám sát hoặc cho phép của người quản lý.

Việc trao đổi dữ liệu với bên ngoài sẽ bị giám sát và có thể bị chặn. Nếu bạn sử dụng thiết bị của GSK cho mục đích cá nhân, bạn sẽ phải tự chịu rủi ro cho mọi dữ liệu được lưu trữ trên tài sản của GSK vì GSK có thể xóa nội dung này mà không cần bạn chấp thuận.

### Hoàn trả các thiết bị của GSK

Khi ai đó rời khỏi GSK, họ phải trả lại tất cả thiết bị thuộc sở hữu của GSK (bao gồm nhưng không giới hạn ở Máy tính xách tay, iPad, điện thoại di động và các tài sản khác thuộc sở hữu của công ty) cho nhóm Công nghệ tại địa phương. Line Manager có trách nhiệm đảm bảo rằng tất cả thiết bị được trả lại trước hoặc vào ngày cuối cùng của người đó làm việc với GSK.


### Tất cả chúng ta là người bảo vệ danh tiếng của công ty

Cách chúng ta giao tiếp với thế giới bên ngoài và trong nội bộ là rất quan trọng để tạo dựng lòng tin. Tất cả thông tin giao tiếp về lợi ích kinh doanh của chúng ta đều phải kịp thời, chính xác, phản ánh các giá trị và kỳ vọng của GSK, cũng như tuân thủ các chính sách, quy trình phê duyệt và tất cả luật hiện hành.

### Sử dụng mạng xã hội

Là một nhân viên GSK, điều quan trọng là bạn phải cẩn thận khi tương tác với nội dung trên mạng xã hội để tránh rủi ro cho bạn và công ty. Chúng ta không bao giờ được phản ứng, nhận xét, chia sẻ hoặc đăng nội dung để cập đến các sản phẩm theo toa của GSK, tài sản R&D hoặc sản phẩm của đối thủ cạnh tranh. Đối với tất cả các nội dung khác ảnh hưởng đến hoạt động kinh doanh của GSK (như nhận thức về bệnh tật, sản phẩm tiêu dùng, GSK nhận được giải thưởng, cộng tác với bên thứ ba, v.v.), hãy sử dụng khả năng phán đoán sáng suốt khi quyết định bấm thích, chia sẻ hoặc nhận xét. Nếu bạn chọn nhận xét về nội dung được phê duyệt cho mục đích sử dụng cá nhân, hãy nói rõ rằng các quan điểm là của riêng bạn. Chỉ những người phát ngôn được đào tạo tạo mới có thể đưa ra nhận xét thay mặt cho GSK. Chính sách của GSK về thông tin bí mật sẽ áp dụng cho tài khoản cá nhân trên mạng xã hội.

Các cuộc trò chuyện có thể xấu đi nhanh chóng trên mạng xã hội. Hãy tạm dừng, cân nhắc các giá trị và các nguyên tắc viết đúng của chúng ta trước khi tương tác với một nội dung. Nếu bạn thấy nội dung về GSK mà bạn cho là không chính xác, hãy báo cáo nội dung đó bằng các kênh Speak Up của chúng ta.

Nội dung	Tổng quan	1. Bệnh nhân, người tiêu dùng, ngành của chúng ta	2. Công ty của chúng ta	<b>3. Đồng nghiệp của chúng ta</b>	4. Thế giới của chúng ta	Thêm thông tin	Bảng chú giải	 do more feel better live longer
----------	-----------	---	-------------------------	------------------------------------	--------------------------	----------------	---------------	---


Kamil Zahid, Senior Manager,  
Category Led Innovation

Hành động bằng lòng dũng cảm và tính liêm chính cá nhân	17
Một môi trường làm việc an toàn và lành mạnh	18
Đồng nghiệp của chúng ta	19

# 3. Đồng nghiệp của chúng ta





Nội dung	Tổng quan	1. Bệnh nhân, người tiêu dùng, ngành của chúng ta	2. Công ty của chúng ta	3. <b>Đồng nghiệp của chúng ta</b>	4. Thế giới của chúng ta	Thêm thông tin	Bảng chú giải	 <b>do more feel better live longer</b>
----------	-----------	---	-------------------------	------------------------------------	--------------------------	----------------	---------------	--

## Đồng nghiệp của chúng ta

Tại GSK, chúng ta hướng đến mục đích là tạo ra sự khác biệt cho cuộc sống của mọi người trên khắp thế giới. Chúng ta làm tất cả những gì có thể để duy trì lòng tin và sự tôn trọng của các tổ chức mà chúng ta hợp tác và các cộng đồng nơi chúng ta sinh sống và hoạt động. Nhờ đó, chúng ta sẽ bảo vệ được lợi ích của bệnh nhân, người tiêu dùng và công ty.

### Hành động bằng lòng dũng cảm và tính liêm chính cá nhân

Sự liêm chính và lòng dũng cảm khởi nguồn từ trách nhiệm cá nhân. Nếu chúng ta luôn hướng tới làm điều đúng đắn, hành động trung thực, theo cách có đạo đức và lên tiếng nếu cảm thấy có điều gì sai trái, thì tức là chúng ta đang hành động bằng lòng dũng cảm và tính liêm chính cá nhân.

### Tích cực chống gian lận, hối lộ và mọi hình thức tham nhũng

Hành vi hối lộ là bất hợp pháp cho dù chúng ta làm việc ở đâu. Chúng ta có trách nhiệm lên tiếng và báo cáo mọi hành vi bị nghi ngờ là tham nhũng, đồng thời có các cuộc trò chuyện minh bạch để đánh giá những tình huống có thể là kẽ hở cho hành vi gian lận, hối lộ hoặc tham nhũng.

Các nguyên tắc nền tảng về anti-bribery and corruption (ABAC) của chúng ta (tính chính đáng của ý định, tính minh bạch, tính tương xứng, xung đột lợi ích hoặc ảnh hưởng không chính đáng) giúp chúng ta phát hiện, ngăn chặn hành vi hối lộ và tham nhũng.

Tất cả chúng ta đều có trách nhiệm biết những điều chúng ta được kỳ vọng để ngăn chặn hành vi hối lộ và tham nhũng bằng cách tuân thủ các chính sách của GSK cũng như báo cáo mọi mối quan ngại. Lãnh đạo có trách nhiệm đảm bảo đánh giá, giảm thiểu và giám sát đầy đủ các rủi ro.



### Tránh mọi xung đột lợi ích

Xung đột lợi ích phát sinh khi chúng ta có những lợi ích hoặc lòng trung thành có thể xung đột với trách nhiệm của chúng ta tại GSK, chẳng hạn như nếu một thành viên gia đình làm việc cho đối thủ cạnh tranh hoặc bên thứ ba mà chúng ta định hợp tác. Chúng ta đánh giá tất cả các hoạt động để tìm các xung đột tiềm ẩn và đảm bảo rằng mọi xung đột thực tế, tiềm ẩn hoặc có thể nhận biết đều được khai báo và giải quyết trước khi bắt đầu bất kỳ công việc nào.

### Từ khóa để tìm kiếm trên Connect GSK

- Anti-bribery and corruption (ABAC)
- Xung đột lợi ích

Nội dung	Tổng quan	1. Bệnh nhân, người tiêu dùng, ngành của chúng ta	2. Công ty của chúng ta	3. Đồng nghiệp của chúng ta	4. Thế giới của chúng ta	Thêm thông tin	Bảng chú giải	 <b>do more feel better live longer</b>
----------	-----------	---	-------------------------	-----------------------------	--------------------------	----------------	---------------	--

### Giao dịch cổ phiếu

Trong quá trình làm việc, một số người trong chúng ta tại GSK có thể có quyền tiếp cận những thông tin không được công bố rộng rãi và có thể ảnh hưởng đến giá cổ phiếu của GSK. Việc mua bán cổ phiếu của GSK khi đang sở hữu những thông tin như vậy được coi là giao dịch nội gián và là bất hợp pháp.

### Cạnh tranh theo luật cạnh tranh

GSK cam kết cạnh tranh tự do và công khai. Chúng ta tuân thủ luật cạnh tranh ở mọi nơi chúng ta hoạt động và cạnh tranh dựa trên chất lượng sản phẩm và dịch vụ.

### Chuẩn bị cho trường hợp khủng hoảng

GSK chuẩn bị cho những sự việc có thể xảy ra nhằm bảo vệ nhân viên, đồng thời giúp đảm bảo rằng công ty có thể tồn tại qua bất kỳ tình trạng gián đoạn nào do con người hay thiên tai gây ra. Hãy luôn cập nhật thông tin liên lạc của bạn để đảm bảo bạn hoặc người liên hệ được chỉ định có thể liên hệ được trong trường hợp khẩn cấp hoặc khủng hoảng.

### Một môi trường làm việc an toàn và lành mạnh

Mục đích của chúng ta là giúp đỡ mọi người (bao gồm cả bản thân chúng ta) làm được nhiều việc hơn, cảm thấy khỏe mạnh hơn và sống lâu hơn. Điều đó có nghĩa là tạo ra môi trường làm việc lành mạnh giúp chúng ta phát triển.

Mỗi người trong chúng ta phải có trách nhiệm tuân theo các biện pháp an toàn và quy tắc bảo vệ tính mạng con người. Các quy tắc này rất đơn giản, được tiêu chuẩn hóa và dễ nhớ. Chúng ta có những kỳ vọng rõ ràng. Chúng ta không được bắt đầu công việc cho đến khi đã tuân thủ hết các Quy tắc bảo vệ tính mạng con người. Chúng ta phải dừng công việc nếu có bất kỳ Quy tắc bảo vệ tính mạng con người bị vi phạm. Tất cả chúng ta phải sống an toàn. Cùng nhau.

### Tạo dựng chất lượng trên mọi thứ chúng ta làm


Cam kết chất lượng có nghĩa là thực hiện trách nhiệm để cải thiện các phương pháp làm việc, giúp bệnh nhân và người tiêu dùng của chúng ta, đồng thời duy trì lòng tin của họ. Chúng ta chú trọng đến chất lượng và luôn sẵn sàng học hỏi từ những sai lầm cũng như thành công. Đó là nỗ lực làm điều đúng đắn ở lần đầu tiên, mọi lần và thử thách bản thân để đạt được thành công cao nhất.



### Từ khóa để tìm kiếm trên Connect GSK



- Khủng hoảng và duy trì hoạt động kinh doanh
- Quy tắc bảo vệ tính mạng con người
- Giao dịch cổ phiếu
- Luật cạnh tranh

Nội dung	Tổng quan	1. Bệnh nhân, người tiêu dùng, ngành của chúng ta	2. Công ty của chúng ta	3. <b>Đồng nghiệp của chúng ta</b>	4. Thế giới của chúng ta	Thêm thông tin	Bảng chú giải	 <b>do more feel better live longer</b>
----------	-----------	---	-------------------------	------------------------------------	--------------------------	----------------	---------------	--



### Đồng nghiệp của chúng ta

Chúng ta phải luôn thể hiện sự tôn trọng với đồng nghiệp và cộng đồng xung quanh chúng ta. Mọi người đều có vai trò trong việc tạo ra một môi trường làm việc công bằng và hòa nhập, nơi mọi người đều có thể phát triển và được truyền cảm hứng để làm việc hiệu quả nhất.

#### Từ khóa để tìm kiếm trên Connect GSK



- Là chính mình
- Sàng lọc trước khi tuyển dụng/trước khi hợp tác
- Người lao động bổ sung
- Quản lý bên thứ ba
- Đối xử bình đẳng và hòa nhập

### Đối xử với mọi người bình đẳng

Tất cả các nhân viên của GSK phải đảm bảo một nền văn hóa bình đẳng, hòa nhập, không phân biệt đối xử. Bằng cách đó, chúng ta sẽ thu hút và giữ chân được những người tài giỏi nhất. Chúng ta cũng đặt mục tiêu thể hiện tính đa dạng và đặc điểm của các cộng đồng nơi chúng ta hoạt động và những người chúng ta phục vụ.

### Văn hóa tôn trọng

Chúng ta không dung thứ cho hành vi bạo lực, quấy rối, không được hoạn ghen, không hợp lý, mang tính xúc phạm hoặc đe dọa dưới bất kỳ hình thức nào. Việc này bao gồm cả hình thức quấy rối tình dục. Bất kỳ hành vi nào ảnh hưởng đến nhân phẩm của cá nhân tại nơi làm việc đều không được chấp nhận. Điều này bao gồm hành vi không phù hợp khi sử dụng các công cụ trực tuyến của chúng ta.

### Tin tưởng nhau

Để làm việc hiệu quả, chúng ta cần tin tưởng tập thể mọi lúc. Sự tin tưởng đó chỉ có nếu chúng ta quan tâm hơn đến việc đảm bảo mọi người cùng làm việc cũng tuân theo các giá trị và kỳ vọng của chúng ta. Điều này cũng áp dụng cho sự tương tác của lực lượng lao động bổ sung và các bên thứ ba, tuân theo Khuôn khổ giám sát bên thứ ba của GSK.

Người quản lý có trách nhiệm xử lý thích hợp các mối quan ngại, báo cáo và cáo buộc của nhân viên, báo cáo lên cấp trên khi cần thiết.

### Bày tỏ quan điểm

Chúng ta khuyến khích các cuộc trò chuyện cởi mở và trung thực tại GSK. Điều quan trọng là chúng ta luôn lấy các giá trị và kỳ vọng của công ty làm kim chỉ nam, đồng thời suy nghĩ

và hành động có đạo đức, không để xảy ra tình huống nảy sinh hiểu lầm. Các công cụ giao tiếp và cộng tác toàn cầu, chẳng hạn như Workplace, cho phép chúng ta chia sẻ quan điểm và kinh nghiệm của mình với các đồng nghiệp trên toàn thế giới.

Tuy nhiên, khi chia sẻ ý kiến, chúng ta phải luôn thể hiện sự chuyên nghiệp và tôn trọng. Không được phép có hành vi quấy rối, bắt nạt, mỉa mai, gửi thư rác, phân biệt đối xử hoặc hành vi không phù hợp khác vi phạm chính sách của GSK hoặc luật pháp và quy định địa phương.

### Tuân theo quy trình tuyển dụng của công ty

Chúng ta tuyển dụng nhân sự đa dạng, phù hợp với giá trị, có trình độ và kinh nghiệm phù hợp để làm việc cho hoặc thay mặt cho chúng ta. Điều đó có nghĩa là chúng ta phải kiểm tra trước khi cam kết/trước khi tuyển dụng tất cả nhân viên và người lao động bổ sung trước khi thuê hay ký hợp đồng với họ.

### Người lao động bổ sung

Người lao động bổ sung là tài sản quan trọng đối với doanh nghiệp và chúng ta được hưởng lợi rất nhiều khi làm việc với họ.

Chúng ta cũng mong muốn những người làm việc cho hoặc thay mặt cho GSK (không phải là nhân viên của GSK) tuân thủ quy tắc ứng xử của GSK như là một điều khoản của sự hợp tác hoặc hợp đồng của họ với GSK, tuân thủ các luật và quy định về lao động tại địa phương cũng như Chính sách lực lượng lao động bổ sung của GSK.

Những người quản lý công việc của người lao động bổ sung phải tuân thủ các chính sách có liên quan của GSK cũng như luật pháp địa phương.

Nội dung

Tổng quan

1. Bệnh nhân, người tiêu dùng, ngành của chúng ta

2. Công ty của chúng ta

3. Đồng nghiệp của chúng ta

4. Thế giới của chúng ta

Thêm thông tin


Bảng chú giải



Mangal Maya, Bệnh nhân giun chỉ bạch huyết

Cam kết của chúng ta đối với nhân quyền	21
Đáp ứng các mục tiêu phát triển bền vững đầy thử thách của chúng ta	21
Hợp tác với các cộng đồng rộng lớn hơn	21

# 4. Thế giới của chúng ta

Nội dung	Tổng quan	1. Bệnh nhân, người tiêu dùng, ngành của chúng ta	2. Công ty của chúng ta	3. Đồng nghiệp của chúng ta	4. Thế giới của chúng ta	Thêm thông tin	Bảng chú giải	 <b>do more feel better live longer</b>
----------	-----------	---	-------------------------	-----------------------------	--------------------------	----------------	---------------	--

## Thế giới của chúng ta

Chúng ta phải trung thực và minh bạch trong những việc chúng ta làm và cách chúng ta thực hiện. Giá trị này sẽ nâng cao khả năng hợp tác giữa các bên và nhận được sự tôn trọng nhiều hơn nữa của cộng đồng chúng ta đang hợp tác cùng. Điều này thể hiện chúng ta sẵn sàng trước thử thách, thảo luận và mong muốn cải thiện cách thức hoạt động.

Chúng ta cũng quan tâm đến trách nhiệm của mình. Chúng ta quan tâm đến cộng đồng và thế giới rộng lớn hơn, cam kết tôn trọng nhân quyền và phương pháp phát triển bền vững trong mọi việc làm.

Từ khóa để tìm kiếm trên  
Connect GSK



- Môi trường, y tế, an toàn và phát triển bền vững (EHS&S)
- Quyền góp tiền từ thiện và tài trợ
- Nhân viên công vụ
- Chế tài và kiểm soát xuất khẩu

### Cam kết của chúng ta đối với nhân quyền

Chúng ta có trách nhiệm tôn trọng nhân quyền ở bất cứ nơi nào chúng ta kinh doanh.

Điều đó có nghĩa là nỗ lực ngăn chặn, giảm thiểu và khắc phục tác động tiêu cực mà các hoạt động kinh doanh hoặc mối quan hệ kinh doanh của chúng ta tạo ra đối với nhân quyền của đồng nghiệp, bệnh nhân và người tiêu dùng, người lao động trong chuỗi cung ứng và những người sống trong cộng đồng nơi chúng ta hoạt động.

### Đáp ứng các mục tiêu phát triển bền vững đầy thử thách của chúng ta

Nếu tất cả chúng ta xem xét tính bền vững trong các quyết định và cách thức làm việc hàng ngày thì chúng ta có thể tạo nên sự khác biệt. Hướng đến mức tác động bằng không đối với khí hậu và tác động tích cực đến thiên nhiên vào năm 2030, các mục tiêu đầy tham vọng của chúng ta sẽ cho phép GSK tiếp tục đóng góp đáng kể vào sức khỏe của hành tinh và con người, ở hiện tại cũng như trong tương lai.

### Hợp tác với các cộng đồng rộng lớn hơn

### Đảm bảo các khoản tài trợ và đóng góp là phù hợp

Chúng ta hỗ trợ các mục tiêu hợp pháp và chính đáng trong cộng đồng chúng ta hoạt động. Chúng ta cũng tích cực thúc đẩy và hỗ trợ y tế công cộng. Bất kỳ ai tham gia vào lĩnh vực này đều có trách nhiệm phải kiểm tra xem bất kỳ khoản tài trợ và đóng góp nào có được thực hiện phù hợp với các tiêu chuẩn của chúng ta không.

### Đảm bảo mối quan hệ hợp tác của chúng ta với chính phủ tuân theo đạo đức

Chúng ta làm việc với các chính phủ và có trách nhiệm tuân thủ các tiêu chuẩn của chúng ta cũng như tất cả các luật hiện hành. Chính sách anti-bribery and corruption (ABAC) của chúng ta đặt ra các khía cạnh đạo đức cần tuân thủ khi giao dịch với các tổ chức chính phủ và phi chính phủ.

### Không thực hiện khoản đóng góp cho mục đích chính trị


Chúng ta không thực hiện các khoản đóng góp cho mục đích chính trị cho bất kỳ cá nhân hay tổ chức nào ở mọi quốc gia chúng ta hoạt động. Điều này giúp chúng ta hoạt động minh bạch – thoát khỏi bất kỳ ràng buộc chính trị nào – và tiếp tục tập trung vào việc ưu tiên bệnh nhân và người tiêu dùng lên hàng đầu.

### Chế tài và luật kiểm soát xuất khẩu

Trong một số trường hợp, các chế tài và luật kiểm soát xuất khẩu có thể hạn chế hoặc nghiêm cấm chúng ta kinh doanh với một số quốc gia, chính phủ, quan chức chính phủ, tổ chức và cá nhân.

Mỗi người phải có trách nhiệm hiểu rõ mọi hạn chế áp dụng cho mình và các hoạt động mà họ thực hiện cho GSK. Điều này giúp công ty tuân thủ các quy tắc về tương tác với bên thứ ba, giao dịch tài chính và việc vận chuyển các sản phẩm, hàng hóa, vật tư, dịch vụ, thiết bị, phần mềm và công nghệ.

GSK Sanctions Policy và các tiêu chuẩn liên quan nêu rõ các yêu cầu cho phép chúng ta đáp ứng nghĩa vụ tuân thủ các biện pháp trừng phạt.

Nội dung	Tổng quan	1. Bệnh nhân, người tiêu dùng, ngành của chúng ta	2. Công ty của chúng ta	3. Đồng nghiệp của chúng ta	4. Thế giới của chúng ta	Thêm thông tin	Bảng chú giải	 do more feel better live longer
----------	-----------	---	-------------------------	-----------------------------	--------------------------	----------------	---------------	---

## Nơi để tìm thêm thông tin?



Những người làm việc cho hoặc đại diện cho GSK có thể đăng nhập vào **Tiêu chuẩn bằng văn bản của chúng ta** trên Connect GSK để tìm mọi tiêu chuẩn bằng văn bản của công ty GSK. Sử dụng từ khóa trên khắp tài liệu này để giúp bạn tìm kiếm.



**Các bên thứ ba** có thể có thêm thông tin qua đầu mối liên hệ của họ tại GSK.



### Trách nhiệm cá nhân, mục đích tập thể

Trách nhiệm của tất cả chúng ta mỗi ngày là giữ cho GSK trở thành mẫu công ty mà tất cả chúng ta đều có thể tự hào.

Cảm ơn bạn đã giúp đặt các giá trị và hành động của chúng ta thành trọng tâm trong mọi hành động bạn thực hiện và quyết định bạn đưa ra thay mặt cho GSK.

### Speak up

[www.gsk.com/speakup](http://www.gsk.com/speakup)

“**Hãy đặt câu hỏi, nêu mối quan ngại, lên tiếng. Chúng tôi sẽ lắng nghe và hỗ trợ bạn.**”  
[www.gsk.com/speakup](http://www.gsk.com/speakup)

Nội dung	Tổng quan	1. Bệnh nhân, người tiêu dùng, ngành của chúng ta	2. Công ty của chúng ta	3. Đồng nghiệp của chúng ta	4. Thế giới của chúng ta	Thêm thông tin	Bảng chú giải	 do more feel better live longer
----------	-----------	---	-------------------------	-----------------------------	--------------------------	----------------	---------------	---

Thuật ngữ	Định nghĩa
<b>ABAC</b>	Tiêu chuẩn ABAC về chống hối lộ và tham nhũng. Đọc chính sách ABAC của chúng ta để tìm hiểu thêm về các tình huống có rủi ro cao nhất.
<b>Báo cáo tác dụng phụ</b>	Tác dụng phụ là kết quả không mong đợi liên quan đến việc sử dụng sản phẩm của GSK, cho dù bạn nghĩ là có liên quan đến sản phẩm hay không. Bạn nên nêu ý kiến qua mẫu đơn trực tuyến cho Bộ phận phụ trách An toàn Trung tâm trong vòng 24 giờ khi bắt đầu nhận thấy tác dụng phụ.
<b>Bên thứ ba</b>	Bên thứ ba là bất kỳ tổ chức hay cá nhân không phải là một thực thể pháp lý hoặc nhân viên của GSK, mà GSK đã thiết lập một mối quan hệ kinh doanh chính thức. Bao gồm nhưng không đầy đủ các nhà cung cấp, nhà phân phối, HCP, cấp phép, v.v.
<b>Chiến dịch AllTrials</b>	Chúng ta là công ty dược phẩm đầu tiên đăng ký chiến dịch AllTrials để việc thử nghiệm lâm sàng được minh bạch, hỗ trợ đăng ký các thử nghiệm lâm sàng, đồng thời công bố các báo cáo và kết quả lâm sàng.
<b>Giá trị và kỳ vọng của GSK</b>	Giá trị và kỳ vọng của chúng ta là một phần trong DNA của chúng ta. Chúng ta trọng tâm trong mọi việc chúng ta làm. Các giá trị và kỳ vọng của chúng ta cùng góp phần chỉ dẫn chúng ta đạt được mục tiêu trở thành một trong những công ty cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe đáng tin cậy, hoạt động tốt nhất và cải tiến nhất trên thế giới.
<b>Làm việc theo nhóm (Kỳ vọng của GSK)</b>	Làm việc theo nhóm có nghĩa là tất cả chúng ta cùng nhau thực hiện các mục tiêu chung tốt hơn, hiểu rõ công việc của chúng ta đóng góp như thế nào cho các ưu tiên Đổi mới, Hiệu suất và Lòng tin, khuyến khích tư duy đa dạng, truyền cảm hứng cho nhau và hòa nhập với nhau.
<b>Lên tiếng</b>	Có trách nhiệm với các mối quan ngại và vấn đề mà chúng ta phát hiện thấy bằng cách báo cáo hoặc nói với người nào đó. Quy tắc này cũng bao gồm việc ghi nhận người nào đó khi họ làm việc gì đáng ca ngợi và chia sẻ những ý tưởng tuyệt vời có lợi cho mọi người.
<b>Lòng dũng cảm (Kỳ vọng của GSK)</b>	Lòng dũng cảm có nghĩa là đặt ra các hoài bão to lớn, hướng đến tốc độ phát triển nhanh chóng và đưa ra quyết định ngay cả khi khó khăn, đồng thời lên tiếng khi chúng ta nhìn thấy cơ hội cải thiện.
<b>Luật cạnh tranh</b>	Luật cạnh tranh đảm bảo có sự cạnh tranh bình đẳng giữa các doanh nghiệp bằng cách đưa ra các quy tắc để kiểm soát các công ty độc quyền.
<b>Người lao động bổ sung</b>	Những người làm việc hoặc đại diện cho GSK không phải là nhân viên của GSK. Những người này bao gồm nhà thầu, chuyên gia tư vấn và nhân viên của cơ quan môi giới.
<b>Nhà cung cấp</b>	Các nhà cung cấp là các bên thứ ba, cung cấp hàng hóa hoặc dịch vụ để nhận tiền (thông thường là phí dịch vụ cơ bản).

Thuật ngữ	Định nghĩa
<b>Quy tắc ứng xử</b>	Quy tắc ứng xử của chúng ta áp dụng cho nhân viên và bất kỳ ai làm việc hoặc đại diện cho GSK. Quy tắc này giúp chúng ta hiểu các giá trị và kỳ vọng chỉ dẫn công việc của chúng ta. Quy tắc này mô tả các hành vi mà tất cả chúng ta đều cần phải thể hiện để thực hiện các giá trị và kỳ vọng của chúng ta. Một điều quan trọng nữa là quy tắc này chỉ cho chúng ta cách sống theo các giá trị và kỳ vọng sẽ giúp chúng ta hoàn thành được mục đích giúp mọi người làm được nhiều việc hơn, cảm thấy khỏe mạnh hơn và sống lâu hơn. Tất cả các quy trình và tiêu chuẩn bằng văn bản đều có sẵn trên Trung tâm nguồn tiêu chuẩn bằng văn bản của chúng ta trên Connect GSK.
<b>Sự phát triển (Kỳ vọng của GSK)</b>	Sự phát triển khuyến khích chúng ta ứng dụng những xu thế mới và học hỏi từ những người khác cũng như xin và đưa ra ý kiến phản hồi để chúng ta có thể không ngừng phát triển với vai trò là cá nhân, nhóm và tổ chức.
<b>Tập trung vào bệnh nhân (giá trị của GSK)</b>	Giá trị của chúng ta về việc tập trung vào bệnh nhân có nghĩa là luôn làm điều đúng đắn cho bệnh nhân và người tiêu dùng, cũng như phần đầu đạt chất lượng cao nhất.
<b>Tính minh bạch (Giá trị của GSK)</b>	Giá trị của chúng ta về tính minh bạch giúp chúng ta xây dựng niềm tin với nhau và với xã hội bằng cách trung thực và cởi mở về cách thức cũng như điều chúng ta làm.
<b>Tính toàn vẹn (giá trị của GSK)</b>	Giá trị về tính liêm chính của chúng ta có nghĩa là chúng ta kỳ vọng những hành vi ứng xử có tính đạo đức cao nhất của bản thân và người ta.
<b>Tính toàn vẹn của dữ liệu</b>	Chúng ta duy trì tính toàn vẹn của dữ liệu bằng cách đảm bảo rằng thông tin mang tính chính xác và được lưu trữ đúng cách. Điều này là cần thiết vì phần lớn công việc của chúng ta dựa vào việc sở hữu dữ liệu và thông tin mạnh mẽ.
<b>Tôn trọng (giá trị của GSK)</b>	Giá trị của chúng ta về sự tôn trọng có nghĩa là hỗ trợ đồng nghiệp và cộng đồng xung quanh chúng ta, chấp nhận sự đa dạng và tính cá nhân, để tất cả chúng ta đều có thể đạt được những thành quả tuyệt vời.
<b>Trả thù</b>	Trả thù là khi người nào đó thực hiện hành động tiêu cực đối với đồng nghiệp vì họ đã thực hiện các quyền của mình theo luật lao động, ví dụ như lên tiếng. GSK không dung thứ cho hành vi trả thù.
<b>Trách nhiệm giải trình (Kỳ vọng của GSK)</b>	Trách nhiệm giải trình có nghĩa là đứng ra chịu trách nhiệm, sắp xếp ưu tiên những công việc hỗ trợ cho chiến lược của công ty và thực hiện những gì chúng ta cam kết.
<b>Trung tâm nguồn tiêu chuẩn bằng văn bản của chúng ta</b>	Đây là kho lưu trữ trung tâm tất cả các tiêu chuẩn bằng văn bản của chúng ta trên Connect GSK.
<b>Workplace</b>	Nền tảng cộng tác và giao tiếp thuộc sở hữu của Facebook, được sử dụng tại GSK để tạo điều kiện thuận lợi cho việc giao tiếp và cộng tác trong công việc giữa các nhân viên, người lao động bổ sung và một số tổ chức bên thứ ba.
<b>Xung đột lợi ích</b>	Xung đột lợi ích là trường hợp mà ở đó một cá nhân cạnh tranh về các lợi ích hoặc lòng trung thành; nếu bạn cho rằng mình gặp hoặc có thể ở trong trường hợp như vậy, hãy trao đổi với người quản lý.

Ngày có hiệu lực: 16 tháng 6 năm 2021